

# Hallische Zeitung

vorm. im G. Schwesfäke'schen Verlage. (Hallischer Courier.)



**Abonnements-Preis**  
pro Quartal 3 Mark  
(incl. Unst. Familienzeitung und  
Landw. Mittheilungen).  
Die Hallische Zeitung erscheint wöchentlich  
in jeder Ausgabe Donnerstags 11 Uhr,  
in jeder Ausgabe Sonntags 9 1/2 Uhr.

**Insertionsgebühren**  
für die halbjährliche Seite oder deren Raum  
18 W. 15 W. für Halb- und Quart-  
zeitschriften.  
Reclamen an der Spitze des Inseratentextes  
pro Zeile 40 W.

N 115.

Verlag der Actien-Gesellschaft Hallische Zeitung.

Halle, Mittwoch, 20. Mai.

Verantwortl. Redacteur: Professor Dr. G. Gerlach.

1855.

## Die Dardanellen und der Bosporus.

(Von unserem militärischen Mitarbeiter.)

Wenn auch einstweilen aller Orten die Friedenshoffnung erlbt, und der Englisch-Russische Conflikt vor der Hand als beigelegt betrachtet werden kann, so ist doch in allerdingster Zeit so viel von der Frage der Neutralisirung der Dardanellen gesprochen worden, daß es noch heute von Interesse sein wird, Näheres über die Vertheidigungsfähigkeit dieser Wasserstraße zum „Schwarzen Meer“ zu erfahren.

Der Bosporus ist der Anfluß und die Verbindung des Schwarzen Meeres mit dem Marmara-Meer. Das erstere hat durch das Zutreten der großen russischen Flüsse einen höheren Wasserstand als das letztere, und in Folge dessen findet in dieser Wasserstraße eine Strömung statt, welche die Geschwindigkeit von etwa einer Meile in der Stunde hat, und an einzelnen eingeeengten Stellen noch verstärkt ist. Ein durch Ruder bewegtes Boot vermag die Gegenströmung nicht zu überwinden, es muß an den eingeeengten Stellen durch Leinen stromaufwärts gezogen werden. Segelschiffe können nur mit vollem Winde in das schwarze Meer gelangen. Die Breite der Wasserstraße ist verschieden; der schmalste Theil derselben, welcher wegen der Vertheidigungswerte allein interessiert, ist die nördlichere Hälfte; er hat eine Totalbreite von 1500 bis 2000 Schritt und erstreckt sich von der Einfahrt aus dem schwarzen Meer etwa zwei Meilen bis zu dem Städtchen Hujut-bes. Von da ab, nach etwa 1 1/2 Meilen bis Konstantinopel, erweitert sich der Kanal und bietet der türkischen Flotte einen gesicherten Ankerplatz. An diesem schmälern Theil des Kanals liegen an beiden Seiten Vertheidigungs-Batterien, und zwar einfache Brustwehren, hinter welchen nahe an 200 Geschütze großen Kalibers placirt sind. Auf der europäischen Seite bildet die Küste einen schroffen Abbruch des Hochplateaus, der jedoch einen 50 bis 60 Schritt breiten Damm, auf dem die erwähnten Batterien liegen, freiläßt. Die Batterien befehligen somit unmittelbar den Wasserpiegel bescheidend, die Fahrstraße, welche in einer Breite von 200 bis 300 Schritt vorüberführt.

Während der Bosporus also die Verbindung zwischen Schwarzem Meer und Marmara Meer bedeutet, bildet die Straße der Dardanellen den Ausfluß des Marmara-Meeres in das Aegeische Meer. Die Straße der Dardanellen ist ziemlich eine halbe Meile breit und verengt sich nur an einer Stelle bis auf etwa 2500 Schritt. Die Strömung ist nicht so mächtig als im Bosporus, auch besitzend keine Felsenriffe die Fahrstraße.

Am Ausgangspunkt der Dardanellen befinden sich zwei alte Vertheidigungswerke, und zwar auf der europäischen Seite Seb-ül-Bahr (Meereschlüssel) und auf der asiatischen Seite Kum-Kaleh (Sandhügel). Beide haben keinen militärischen Werth und die eigentliche Vertheidigung

ist weiter einwärts, nämlich dahin verlegt, wo sich die Straße erheblich und zwar bis auf jene 2500 Schritt verengt. Hier liegt wiederum auf beiden Seiten je ein Fort. Auf der asiatischen Seite das „Scherbenhloß“ oder Dikanat-Kaleh, auf der europäischen Seite das Fort Regara.

Zwar sind noch kürzlich die in die Türkei berufenen deutschen Offiziere, von der Solz, Pascha, und von Kistow, Pascha, zur Anspicirung und Berichterstattung über die Befestigungsanlagen der Dardanellen pp. von Konstantinopel aus dorthin entsendet gewesen, und haben ein ziemlich günstiges Urtheil über die Vertheidigungsfähigkeit derselben abgegeben, indessen sprechen sich doch andere, nicht minder berufene Persönlichkeiten dahin aus, daß es im Falle eines Krieges der englischen Flotte trotz aller Forts und Batterien wohl möglich werden könnte, die Dardanellen zu passieren, wenn auch ein Paar Schiffe geopfert werden müßten.

Selbst die besten Vertheidigungswerte, die leistungsfähigsten Geschütze und Waffen bedeuten ein „Nichts“, wenn nicht die Hände und bewegenden Kräfte vorhanden sind, welche die Streitmittel zu benutzen verstehen. Die ganze türkische Macht aber auf beiden Ufern der Wasserstraße entspricht nicht entfernt den Anforderungen, welche zur Erreichung des Zweckes, die Durchfahrt einer Flotte zu hindern, nothwendigermassen gestellt werden müssen. Wenn daher die Neutralität der Meereen garantiert ist, so beruht die Aufrechterhaltung derselben nicht auf der militärischen Macht der Türkei, sondern darauf, daß die europäischen Großmächte, insonderheit Deutschland, mit ihrem entscheidenden moralischen Einfluß demjenigen ein Halt gebieten würden, welcher den bestehenden Verträgen zum Troß sich aufziehen wollte, den Zugang zu dem Schwarzem Meer zu forciren.

Verdient doch ein Korrespondent der „A. Z.“, daß die leitende der Türkei erst im letzten Augenblick und in aller Eile unternommenen Rüstungen und Instandsetzungen der alten Befestigungen, namentlich an der südlichen Einfahrt, bei dem Fort von Sutschum-Kaleh, keine Illusion über den Werth derselben aufkommen ließen. Ist es schon bedauerlich, wenn erst dicht vor einer Entscheidung, wie solche doch vor kurzem gefahrdrohend bevorstand, Maßnahmen ergriffen werden, um sich zum Kampfe zu rüsten, so ist es noch bedauerlicher zu hören, daß trotz aller Fort und fort seitens der Türkei scheinbar betriebenen Reorganisations ihrer Militärarmat, Nichts die Wirkungen derselben erkennen läßt. Derselbe Berichtsteller spricht sich unter Anderem wie folgt aus: „Die türkische Artillerie hat seit sechs Jahren keinen Schuß mehr abgegeben und die Mannschafft mit Inbegriff der Offiziere hat keinen Begriff von einer ledigen Handhabung der Geschütze. Die jahrelang principiell durchgeführte Vernachlässigung der Armeestratgie in diesem Momente auf das Empfindlichste; die türkische Artillerie des Krimkrieges und die

Infanterie des letzten Krieges existiren nicht mehr; die heutige Türkei ist absolut wehrlos, obgleich es ihr nicht an Instruktoren fehlt. Weder aber dienen letztere nur dazu, die Freiheitsparade zu zieren; ihre Schuld ist es wahrlich nicht, wenn die türkischen Soldaten weber manövriren noch schießen können, und höchstens noch auf dem Niveau der ägyptischen Armee stehen.“

Die neuer Erfindungen auf dem Gebiete der Kriegswaffen-Lehrt, und die Verbesserungen auf artilleristischem Gebiete haben nun freilich manche Verhältnisse in der Befestigungsfrage der Dardanellen und des Bosporus zu Gunsten der Türkei gegen früher geändert. So namentlich haben die deutschen Offiziere die Begabung einer großen Anzahl von Torpedos an der Mündung der Meerengen, sowie die Aufstellung mehrerer Batterien schwerer Kalibers auf der dominirenden Punkten empfohlen. Indessen, was würden solche Werkzeuge nützen, wenn sie nicht gut gehandhabt werden könnten. Dazu kommt, daß andere Berichte sich anders äußern und heftigweise das Legen von Torpedos für unausführbar erklären.

In solchen Verhältnissen müßte man sich hingewöhnen, daß man in Folge der Tiefe des Meeres und der Stärke der Strömung niemals das Verbleiben der festliegenden Torpedos an ihrem Platze sichern könnte. Es würde feindlichen Kreuzern ein Leichtes sein, in dem Rayon der Torpedos eine für die Passage eines Panzerschiffes genug breite Straße zu finden. Ueberdies ist es fraglich, ob die Torpedos, wenn sie lange Zeit verent sind, nicht ihre Vertheidigungsfähigkeit einbüßen. Die Berichte geben endlich auch den Zweifel darüber Ausdruck, ob die Whittbeiden Torpedos (Fisch-Torpedos) in ein so reichendes Wasser, wie die Dardanellen es sind, lenkbar werden können.

Die hochgepumpten Erwartungen von dem Einfluß der deutschen Offiziere auf die militärischen Verhältnisse der Türkei sind überhaupt in eingeweihten Kreisen niemals geteilt worden. Die Offiziere erhalten hohe Kompetenzen, werden vom Sultan immer von Neuem ausbezogen, aber deshalb bleibt doch „holter Alleid beim Alten“, und ihr Einfluß auf die Arme oder bei Hofe ist gleich Null.

Bei nur einigermaßen thatkräftiger Vertheidigung dürfte trotz aller geschätzten Verhältnisse die Einfahrt einer feindlichen Flotte in die Meeresstraße der Dardanellen nicht ohne Bedenken sein. Die Kriegs-Gefahr zwischen Rußland und England ist augenblicklich vorüber. So ist denn anzunehmen, daß auch die Frage der Anlage neuer Befestigungen, Instandhaltung der alten, Armirung der Batterien mit wirkungsvollen modernen Geschützen, Verträge über das Legen von Torpedos und die Sicherstellung des nothwendigen leistungsfähigen Personal's wiederum vertagt ist, bis von Neuem die Kriegsbewegungen die Schläfer wachruft.

## 1) Noch einmal: Was zieht uns nach Rom?

Meine Kritik der Dr. Anger'schen Broschüre: Was zieht uns nach Rom? in Nr. 247 u. 249 der Hallischen Zeitung, Jahrgang 1854, hat im ultramontanen Lager unangenehm berührt, ein Zeichen, daß sie wunde Punkte getroffen haben muß.

Ein Herr J. D. in Zell hat sich zum Vertheidiger des Herrn Dr. Anger ausgeworfen und in Nr. 64 der Zeitschrift „ut omnes unum“ ihn unter feine schärfenden Ritzungen genommen. Und schließlich hat auch noch Herr Dr. Anger eine Antwort in Nr. 66 des „ut omnes unum“ veröffentlicht.

Es thut mir recht leid, daß die Herren nicht in der Hallischen Zeitung geantwortet haben, sondern in einem Blatte, das nur Wenigen aus dem Leserkreise der Hall. Zeitung bekannt sein wird, und daß ich dadurch genöthigt werde, die Leser mit den Einwänden meiner Voren Begner bekannt zu machen. Auch muß ich von vorn herein um Entschuldigung bitten, wenn meine Entgegnung bisweilen ein wenig mehr in das theologische Gebiet hinübergreift, als in einem politischen Blatte thölich ist. Trotzdem hoffe ich, daß mit Müdigkeit darauf, daß Herr Dr. Anger im Kreise der Vergebung anfällig ist, und daß seine Schrift eingehendernmaßen nicht eine bloße Rechtfertigungsschrift, sondern ein Versuch ist, Andere nach Rom hinüberzuführen, und endlich in Erwägung, daß die Hallische Zeitung ausgeht aus derselben Stadt, in welcher die theologische Fakultät Halle-Wittenberg ihren Sitz hat, die Redaktion der Hallischen Zeitung einem Worte der Abwehr Raum gestattet wird.

Wie ich in die sachliche Erörterung eintrete, noch eine Bemerkung voraus. Dem Herrn J. D. in Zell gefällt meine Schreibweise nicht. Was uns vom Herrn Recensenten unmaßig unangenehm berührt,“ schreibt er, „das

ist die ganz unmotivirte Erörterung, mit welcher seine Recension erfüllt ist und der in hohem Grade unchristliche Sarkasmus, mit welchem er seine Worte würzen zu sollen glaubte.“

Dagegen könnte ich sagen: Mir gefällt die Schreibweise des Herrn J. D. auch nicht, besonders nicht der wohlwollend sein sollende väterliche Ton, in dem er seine Zurechtweisungen losläßt. Item, es hat ein jeder seine Schreibweise und was den Vorwurf der Unchristlichkeit anlangt, so läßt mich derselbe ruhig schlafen. Denn so lange das, was der Papst in Rom über uns Evangelische redet und schreibt, noch christlich heißt im Lager der Ultramontanen, so lange haben diese kein Recht als unchristlich zu brandmarken, was ich in gerechter Entrüstung über die Verunglimpfung unserer evangel. Glaubens, unseres Luther und unserer Lutherischen geschrieben habe.

Aber freilich, was von unsern römischen Gegnern geredet und geschrieben wird, das ist Alles ganz unschuldig und gar nicht so schlimm gemeint. So belehrt uns Herr J. D., daß die Ausdrücke „Häretiker“ und „Schisma“ der Herr Dr. Anger in seiner Schrift auf uns Evangelische anwendet, „nicht Schimpfwörter seien, sondern als begriffliche Termini das betreffende Verhältnis richtig ausdrücken.“ Er ist auch so gültig wie die Uebersetzung zu geben: „Wörtlich überlegt heißen jene Ausdrücke nichts Anderes als: „Getrennte“ und „Wähler im Glauben.“ Das will sagen: Solche, die sich von der Gemeinschaft der kathol. Kirche getrennt und die ihren Glauben sich selbst gewährt, flott von der Kirche angenommen haben.“

Wir danken bestens für die Belehrung. Nur schade, daß der Herr in demselben Absatz die Winbhorst'sche Recensatur von der „Schwefelkugel“, — die wir noch niemals für mehr als eine bloße Redensart gehalten haben, — mit dem fatalen Epitheton „fimentaliter Ausdruck“ charakterisirt. Die Herren reden eben, wie es ihnen in den Kram paßt. Aber was sie von uns denken und in welcher gutem

Andenken wir Hörteller in Rom stehen, das wissen wir zu genau. Ich muß unwillkürlich an den Wolf im Märchen denken, der sich in das Gewand der Großmutter kleidet, um das Rothschäppchen sicher zu machen, der nachher aber seine wahre Geinnung offenbart und spricht: „daß ich Dich besser fressen kann.“

Was aber meine unchristliche Redeweise betrifft, so bezaure ich, daß der Herr J. D. bisweilen sich unthätig ereifert hat. Er klagt mich der Beleidigung des Erzengels Michael an, weil ich auf die Anschuldigung Dr. Anger's, daß wir uns unserm Luther aus einen Heiligen gemacht hätten, geantwortet habe: „Wir haben keinen Heiligen und wenn wir uns einmal einen machen, dann werden wir den feigen deutschen Michel dazu erkiesen, der wird Römers und Jesuiten besser erklären, denn der läßt sich die Schlafmütze über die Ohren ziehen.“

Der Herr J. D. sollte doch wohl so viel wissen, daß ich bei diesen Worten auch nicht von fern an den Erzengel Michael gedacht habe, sondern daß wir Deutschen unter dem deutschen Michel unsere eigene Art, oder vielmehr unser verpörrten, wie sie im deutschen Bundestage, der Gott Lob zu Grabe getragen ist, eine so charakteristische Ausprägung erhalten hat. Oder hat der Herr so wenig Fühlung mit dem deutschen Volk, daß er eine so gebräuchliche Anspielung nicht verfiel kann? Doch davon später.

Hier müßte ich nur noch meiner Verwunderung darüber Ausdruck geben, daß Herr J. D. seine freitbaren Sätze und auch Herr Dr. Anger seine Antwort an die Hallische Zeitung in der Zeitschrift ut omnes unum veröffentlichten.

Als ich noch Student war, fand ich eines Tages in meines Vaters Hause die ersten Nummern von dieser Zeitschrift vor, die an die evangel. Pfarrämter verlanbt worden war, und die sich einführen wollte als ein Friedensblatt, zu dem Zwecke gegründet, die getrennten Gläubigen zu einigen. Wir hatten damals gleich den Eindruck, daß die







Deutsche Fonds.

Table listing various German bonds and funds with columns for name, value, and price.

Ausländische Fonds.

Table listing foreign bonds and funds with columns for name, value, and price.

Eisenbahn-Stamm-Aktien.

Table listing railway stocks with columns for company name, value, and price.

Eisenb.-Stamm-Prioritäts-Aktien.

Table listing railway preference stocks with columns for company name, value, and price.

Deutsche Eisenbahn-Prioritäts-Obligationen.

Table listing German railway preference obligations with columns for company name, value, and price.

Ausländische Eisenbahn-Prioritäts-Obligationen.

Table listing foreign railway preference obligations with columns for company name, value, and price.

Table listing various bank and credit institution stocks.

Bank- und Creditbank-Aktien.

Table listing bank and credit institution stocks with columns for name, value, and price.

Hypothekendarlehen-Aktien.

Table listing mortgage loan stocks with columns for name, value, and price.

Hypotheken-Certifikate.

Table listing mortgage certificates with columns for name, value, and price.

Table listing industrial company stocks.

Industrielle Gesellschaften.

Table listing industrial company stocks with columns for name, value, and price.

Bergwerks- u. Hüttenbergwerke.

Table listing mining and smelting stocks with columns for name, value, and price.

Table listing gold and silver prices.

Gold, Silber u. Papiergeld.

Table listing gold, silver, and paper money prices.

Bankdiskonten in Leipzig.

Table listing bank discount rates in Leipzig.

Umschlagungs-Course.

Table listing exchange rates.

Leipziger Börse v. 18. Mai.

Table listing the Leipzig stock market for May 18th.

Hallischer Tages-Kalender.

Mittwoch den 20. Mai.

Religious and community events for Wednesday, May 20th, including church services and meetings.

Repertoire der Leipziger Theater.

Theater listings for the Leipzig theaters, including plays and performance times.

Gummi-Stempel-Fabrik Alfred Pfautsch, Halle.

Advertisement for Alfred Pfautsch's rubber stamp factory, listing products and contact information.

Advertisement for Spickendorf, featuring a concert and a hotel in Munich.

Cigarren!

Advertisement for cigars, listing brands like Manila and Flor de Sumatra, and a shop named Eduard Schmidt.

General-Verammlung der städt. freiwilligen Feuerwehrlöbejün.

Notice for a general assembly of the city's voluntary fire department.

Advertisement for Bernhard Böhme, a teacher and author, mentioning his book 'Das Collegium der städtischen Volksschule'.





